

君はまだ、世界を凌駕したこの映画のすべてを知らない。



SHORIN SOCCER INTERNATIONAL VERSION

少林サッカー

インターナショナルバージョン+NG集

A STEPHEN CHOW FILM "SHAOLIN SOCCER"
STARRING STEPHEN CHOW VICKI ZHAO WEI NG MAN TAT SPECIAL INVITATION PATRICK TSE YIN ALSO STARRING WONG YAT FEI TIN KAI MAN LAM TZE CHUNG CHAN KWOK KWAN NGK MEI LAM LAM Tsz SIN
GUEST STARRING KAREN MOK CECILIA CHEUNG VINCENT KOK INTRODUCING LI HUI PO YIP DUNG CHEUNG MING MING SIK Tsz WAN PRESENTED BY STEPHEN CHOW DANIEL LAM PRODUCER YEUNG KWOK PAI
ACTION DIRECTOR CHING SIU TUNG SCREENWRITERS STEPHEN CHOW TSANG KAN CHEONG PRODUCTION MANAGER CONNIE WONG PRODUCTION SUPERVISOR LEE LIK CHEE TIN KAI MAN EXECUTIVE DIRECTOR LEE LIK CHEE
CINEMATOGRAPHERS KWONG TING WO (H.K.S.C.) KWAN PAK HUI (H.K.S.C.) DIGITAL SPECIAL EFFECTS CENTRO DIGITAL PICTURES LTD. ART DIRECTOR HO KIM HUNG COSTUME DESIGNER CHOY YIM MAN EDITED BY KAI KIT WAI (H.K.S.E.)
MUSIC COMPOSED BY RAYMOND WONG PRESENTED & PRODUCTION COMPANY THE STAR OVERSEAS LIMITED PRESENTED BY UNIVERSE ENTERTAINMENT LIMITED
ALL RIGHTS ARE RESERVED BY THE STAR OVERSEAS LIMITED & UNIVERSE ENTERTAINMENT LIMITED

クロックワークス / ギャガヒューマックス共同配給

KLOCK WORKS GAGA-HUMAN

日本を爆笑と感動の渦に巻きこんだ
超ヒット作「少林サッカー」のインターナショナルバージョンが
03年アメリカ公開を控えいち早く日本上陸!!

SHORIN SOCCER INTERNATIONAL VERSION

少林サッカー

インターナショナルバージョン+NG集

チャウ・シンチー自身による完全英語吹替え版83分

日本未公開NG集・広東語(日本語字幕)3分、遂に登場。

香港で最初に上映されたオリジナルバージョン(102分)。大ヒットの後に演を持して公開されたロングバージョン(112分)。そして、ロングバージョンの一部がカットされた日本公開バージョン(109分)と、そのバージョンの多さでも注目されていた「少林サッカー」。チャウ・シンチーの「全米公開を目的として短いバージョンを制作した」という発言以来その全貌が常に話題となっていたのが本作、03年の全米公開より前に韓国・フランスで公開され大ヒットを記録した「少林サッカーインターナショナルバージョン」である。まだ「少林サッカー」を見ていない人はもちろん何度も見ている人でも、チャウ・シンチーによる英語吹替え、本編とは差し換えられているシーン、インターナショナルバージョンオリジナルのテーマ曲、そしてエンディングでは新展開が!などなど必見要素満載。しかも、今回は特別に日本公開バージョンではカットされていたNG集(3分)を追加した限定公開となる。

世界を震撼させた究極のサッカーのNG集日本初公開!!



監督・脚本・主演・英語吹替え:チャウ・シンチー
共演:ン・マンタ(Steve Bule)、ウィッキー・チャオ(Bai Ling)
2001年香港作品/83分/ビスタサイズ/ドルビーデジタル
原題「少林足球」/英題「SHAOLIN SOCCER」
クロックワークス/ギャガ・ヒューマックス共同配給

STOCK WORLD GAGA-HUMAX

www.shorin-soccer.com

11月9日(土)~22日(金) 限定特別ロードショー

(ご来場のお客様に「少林サッカー」オリジナル
35mmブックマークプレゼント! ※数に限りがございます。)

★★★少林サッカーファン感謝特別料金★★★
当日一般¥1600/学生・小人・シニア¥1000(税込)

心斎橋・アメリカ村・ビッグステップ4F
パラダイス スクエア
06(6120)5883